Steins;Gate
Arc Light of the Point at Infinity
Chapter 5

Translated by
Arc-Relight

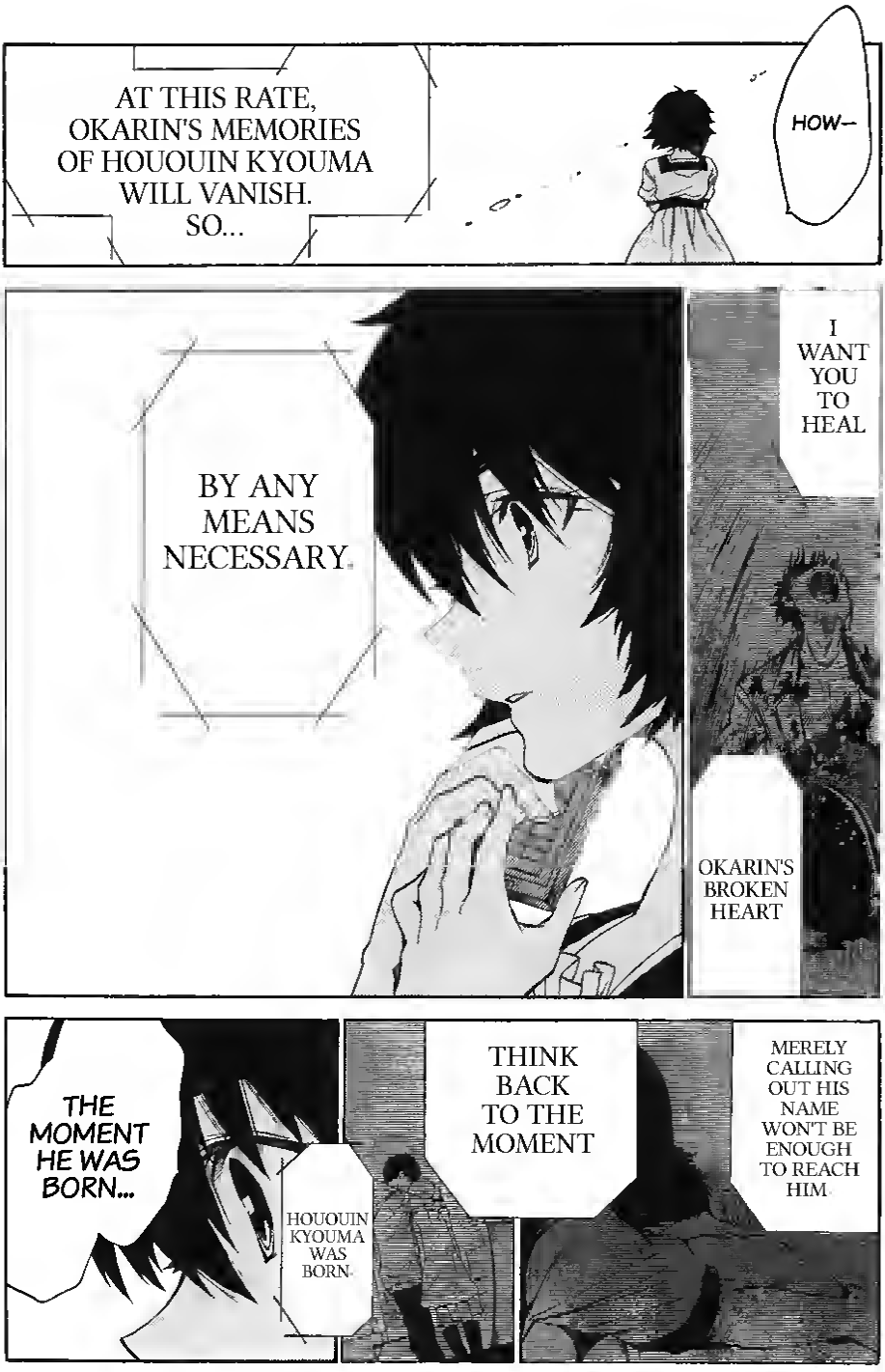
MAYU-SHII'S CELL PHONE?
WHY... DO YOU HAVE
I... CAN'T ANSWER THAT.
WHO... ARE YOU?
SORRY.
HEY...
DO...

HOUOUIN KYOUMA?
YOU LOVE
EH...!

AFTER FAILING TO SAVE MAKISE KURISU.
NO WAY...
IN ONE MINUTE,
OKARIN WILL RETURN
Y-YOU
IT'S EMBAR-ASSING!
CAN'T JUST ASK ME THAT OUT OF NOWHERE!
TO DO WHATEVER IT TAKES
AT THAT MOMENT, I ASK OF YOU
"HIKOBOSHI"...?
TO WAKE UP YOUR HIKOBOSHI.

I wish
to become
Orihime
Inoue☆

HOUOUIN...
KYOUMA!

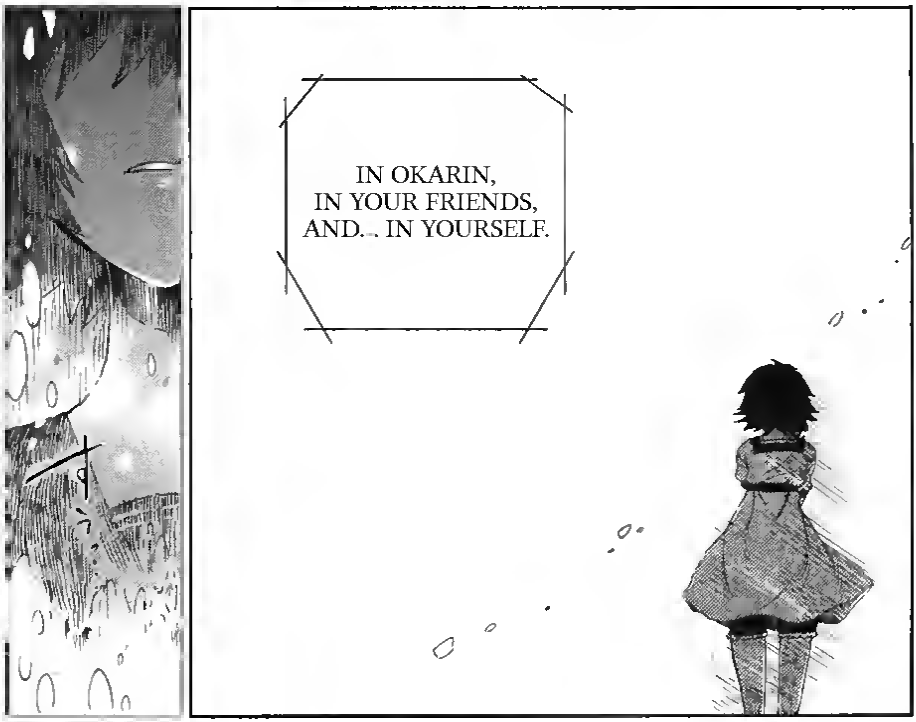

AT THIS RATE, OKARIN'S MEMORIES OF HOUOUIN KYOUMA WILL VANISH. SO...
HOW—
BY ANY MEANS NECESSARY.
I WANT YOU TO HEAL
OKARIN'S BROKEN HEART
THE MOMENT HE WAS BORN...
HOUOUIN KYOUMA WAS BORN.
THINK BACK TO THE MOMENT
MERELY CALLING OUT HIS NAME WON'T BE ENOUGH TO REACH HIM.

THIRTY SECONDS LEFT!
WE HAVE TO LEAVE, AND SOON!
I ENTRUST THESE FEELINGS TO YOU.
W— WAIT!
LET ME ASK YOU JUST ONE THING!
THE FEEL-INGS
OF TWENTY-SIX PLUS ONE YEARS...

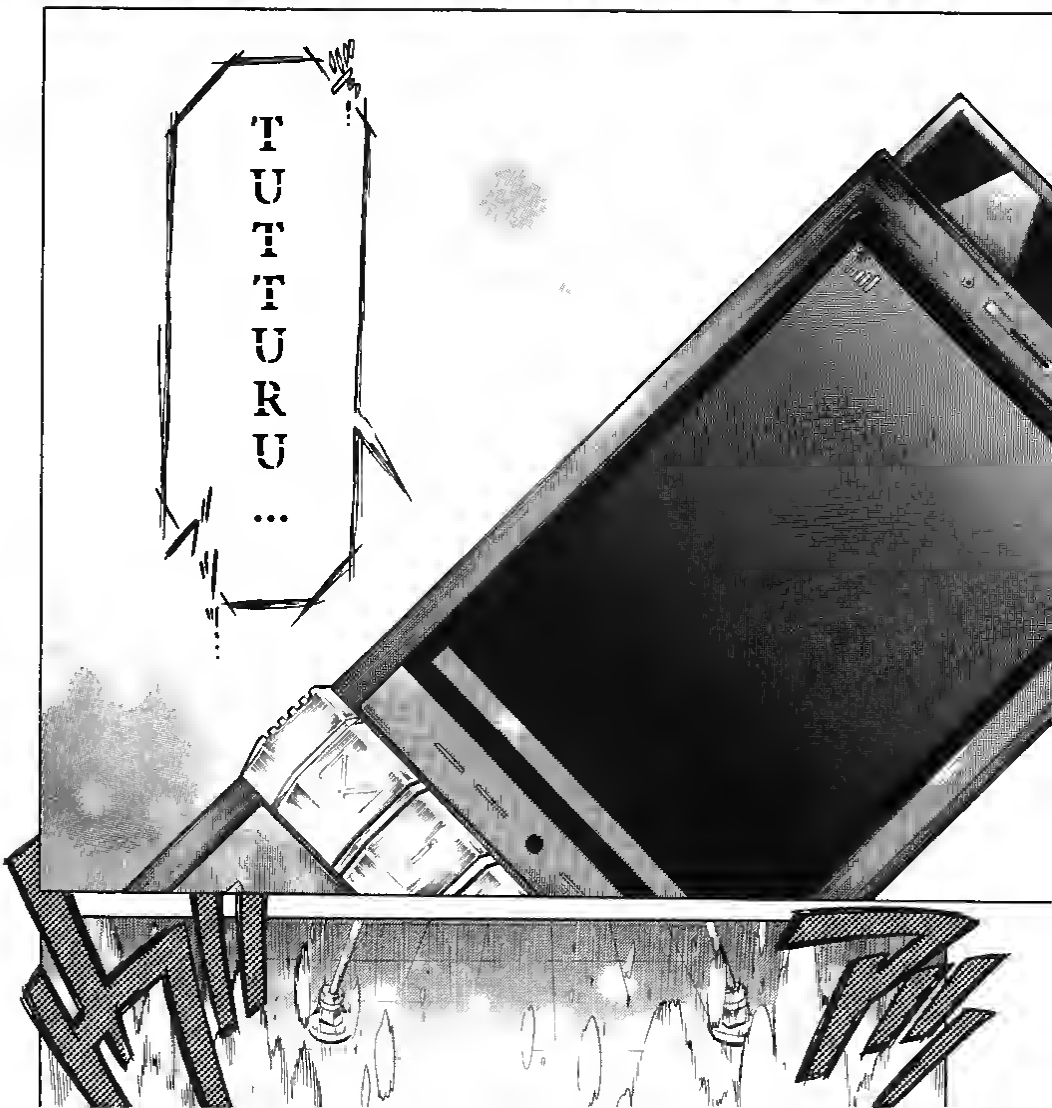
"STEINS GATE" IS REAL, RIGHT?
IT EXISTS, DOESN'T IT?
HOLD ON TIGHT!
WE'RE MAKING THE JUMP!
I'M SURE IT'S REAL.
YES...

THAT'S WHAT I BELIEVE.
SO, I WANT YOU
TO BELIEVE TOO.

BELIEVE...

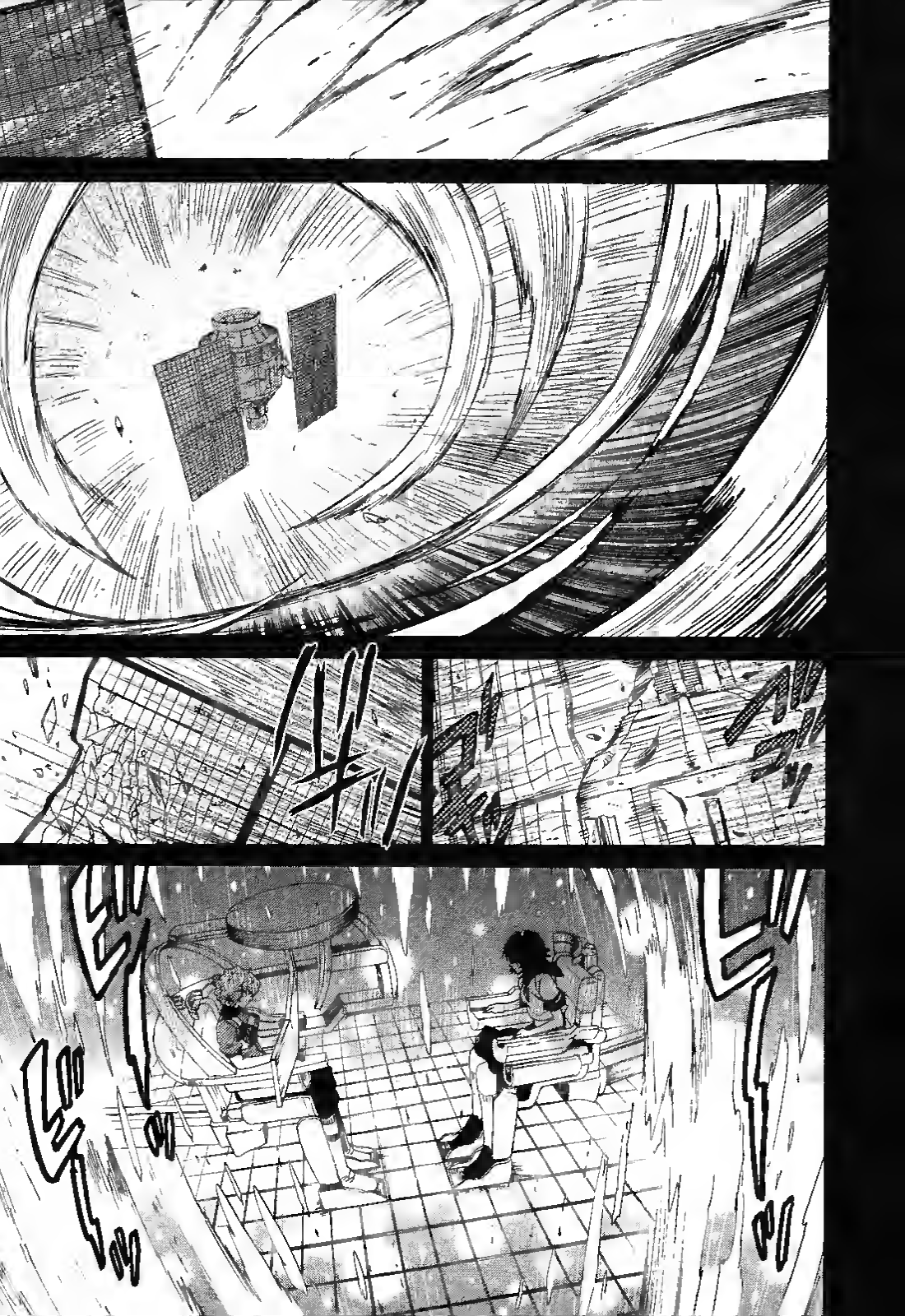

IN OKARIN,
IN YOUR FRIENDS,
AND... IN YOURSELF.

THEN, I'M LEAVING
THE REST TO YOU.


TUTTURU...

WHOA!
....
TH-THE SECOND TIME MACHINE JUST VANISHED! WHAT IS EVEN GOING ON?!
ANYHOW, MAYUSHII WHO WAS ON THE PHONE?

THANK YOU.
I'LL BELIEVE,
FUTURE MAYUSHII.


ガチャ
ピー
ピー

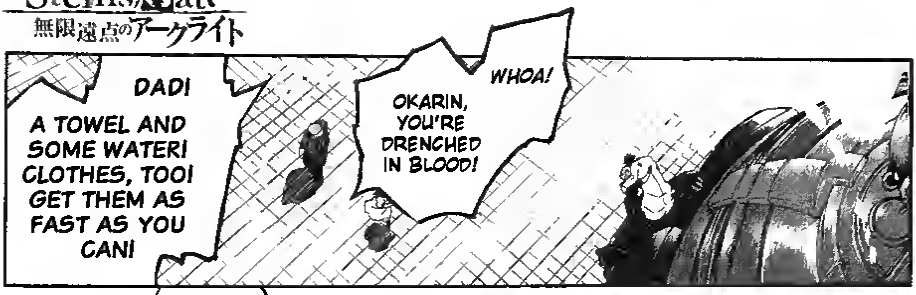
UGH...
SORRY.
BIG SIS MAYURI
IT DOESN'T LOOK LIKE
WE'LL BE MAKING IT BACK SAFELY.
WE HAD TO LEAVE TO ENSURE WE DIDN'T CAUSE A TIME PARADOX...
BUT WE'RE ALMOST OUT OF FUEL...
AND CAN'T GO A YEAR INTO THE FUTURE.
YOU KNOW ...
WHILE TIME TRAVELING, WE CAN'T MAKE ANY STOPOVERS.
THE TIME AND PLACE THE SINGULARITY PRODUCED BY THE KERR BLACK HOLE WILL SPIT US OUT...
IS ALL UP TO LUCK NOW.

IF WE REACH STEINS GATE, WORLDLINE CONVERGENCE WILL RETURN US TO A WORLD WHERE EVERYTHING IS REWRITTEN, WHERE WE BELONG.
HOW-EVER...
IF WE FAILED...
IT COULD BE A DAY, A YEAR, A HUNDRED YEARS, OR EVEN A HUNDRED MILLION YEARS
INTO THE FUTURE.
ALL I CAN SAY FOR SURE
IS THAT THE TIME MACHINE IS OUT OF COMMIS-SION.
ぎゅっ
SUZU...

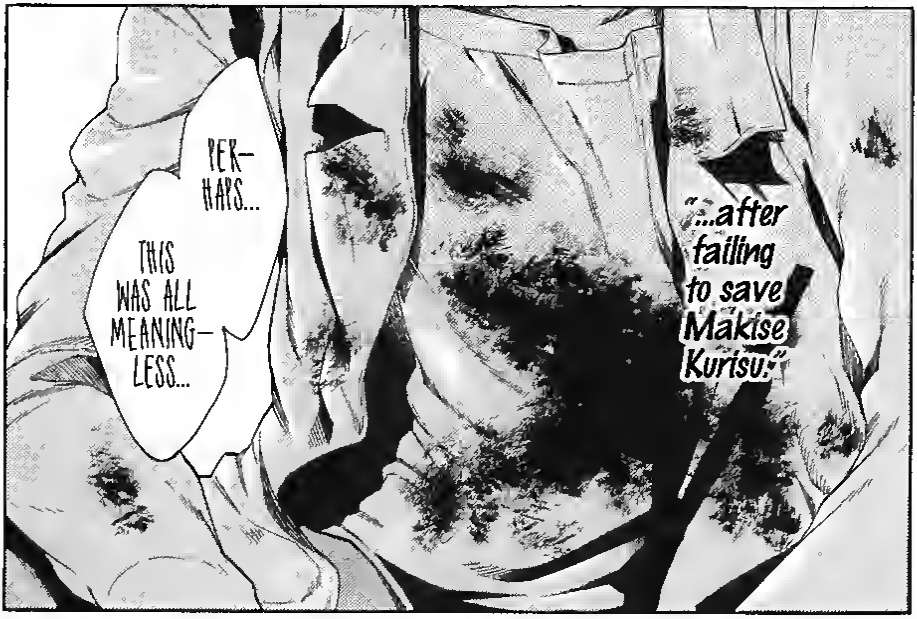
THANK YOU...
FOR...
BRINGING ME BACK TO THAT DAY.

I'M SURE
THAT THE OTHER MAYUSHII AND MY HIKOBOSHI...
WILL DO WHAT HAS TO BE DONE.

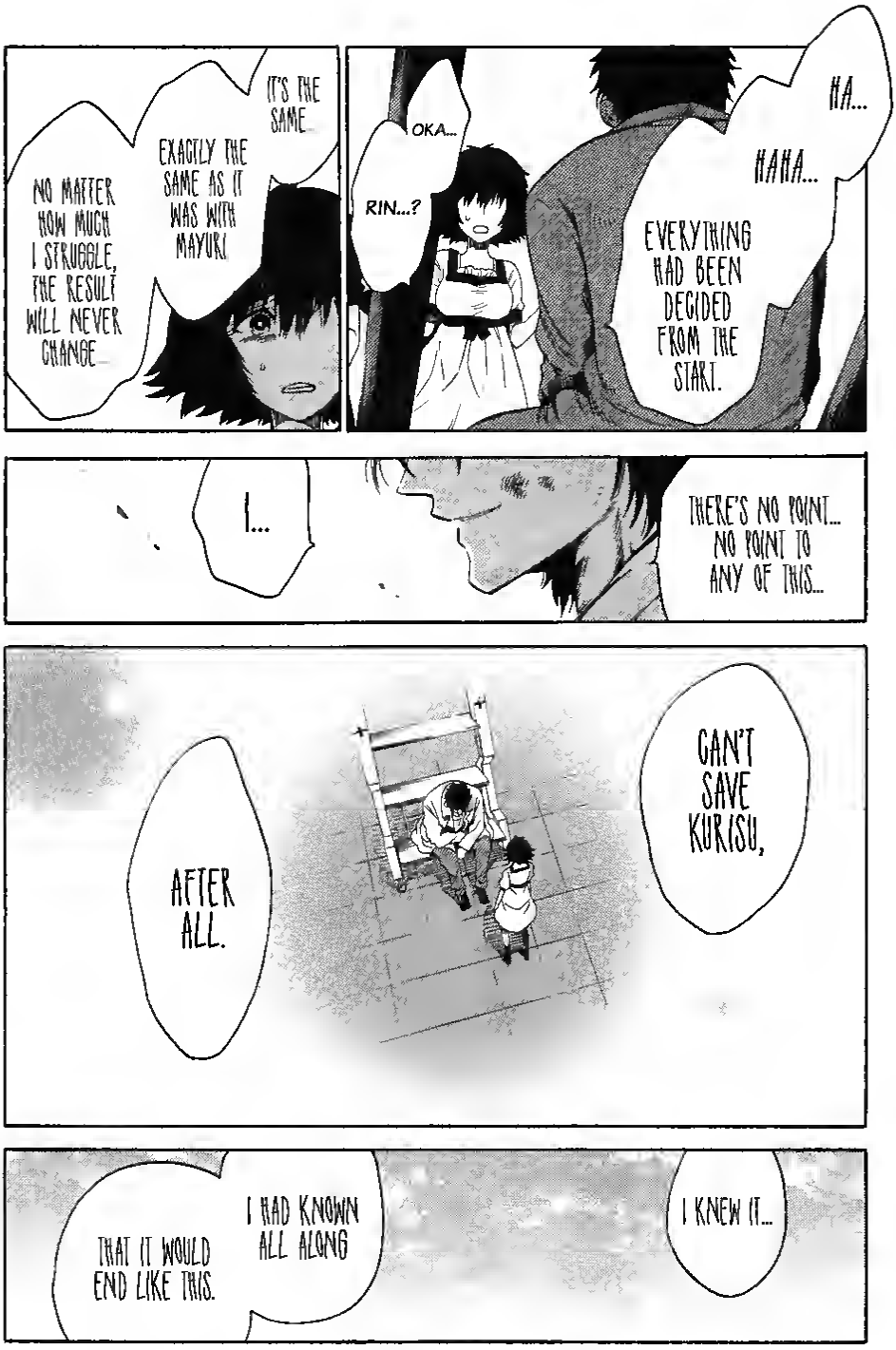
OH!
THE TIME MACHINE OKARIN BOARDED!
THEY'RE BACK ALREADY! IT HASN'T EVEN BEEN A FULL MINUTE!
世界のラジオ
OKARIN!
OKARIN...?


DAD! A TOWEL AND SOME WATER! CLOTHES, TOO! I GET THEM AS FAST AS YOU CAN!
WHOA!
OKARIN, YOU'RE DRENCHED IN BLOOD!

DON'T WORRY. HE'S NOT INJURED.
HANG IN THERE... DON'T DIE...
OKARIN... ARE YOU ALL RIGHT?
JUST GET ON WITH IT!
EH? WHAT'S GOING ON? EXPLAIN, PLEASE!


PER-HAPS...
THIS WAS ALL MEANING-LESS...
"...after failing to save Makise Kurisu."

THERE'S NO POINT...
IT DOESN'T MATTER WHAT I DO...


IT'S THE SAME...
EXACTLY THE SAME AS IT WAS WITH MAYURI
NO MATTER HOW MUCH I STRUGGLE, THE RESULT WILL NEVER CHANGE...
OKA...
RIN...?
HA...
HAHA...
EVERYTHING HAD BEEN DECIDED FROM THE START.
I...
THERE'S NO POINT... NO POINT TO ANY OF THIS...
AFTER ALL.
CAN'T SAVE KURISU,
THAT IT WOULD END LIKE THIS.
I HAD KNOWN ALL ALONG
I KNEW IT...

I'M SO TIRED...
IT'S BEEN A WHILE...
SINCE I TOOK SOME REST.
SO...
IT'S ENOUGH NOW...
A...
HA HA HA ...

"I want you to heal Okarin's broken heart by any means necessary."
"I entrust these feelings to you."
OKARIN!

SLAP

"MY HIKO-BOSHI",
HUH?
WORDS.
I FINALLY UNDERSTAND BIG SIS MAYURI'S
HOWEVER, BIG SIS MAYURI HAD FAITH IN HIM NO MATTER WHAT.
BUT OF COURSE...
I WAS STILL A YOUNG CHILD WHEN HE DIED.
CONSISTS OF HOW PATHETIC HE WAS THIS YEAR.
MY SOLE IMPRESSION OF UNCLE OKARIN
HIS READING STEINER ALLOWS HIM TO OBSERVE WORLDLINE SHIFTS.
HE'S TRULY THE WORLD'S OBSERVER...
YOU'RE WRONG.

WHEN I WAS A KID, I ADORED MY GRANNY.
YOU SEE.
EH...?
I STOOD IN FRONT OF HER GRAVE EVERY DAY, MUTTERING "SAVE ME", INSIDE MY MIND.
I WAS DEVA-STATED.
SO, WHEN SHE PASSED AWAY,
BE IT IN RAINY DAYS, OR SNOWY DAYS,
HE CAME EVERY DAY, WITHOUT FAIL.
AND OKARIN WENT THERE EVERY DAY TO BE WITH ME.
THAT'S HOW I KNOW...
THANKS TO HIM, I WAS FINALLY ABLE TO SAY GOODBYE TO GRANNY...
HE WAS BY MY SIDE TILL THE END, CON-STANTLY CALLING OUT MY NAME.

HOUOUIN KYOUMA...
OKARIN...
ISN'T THE KIND OF PERSON TO GIVE UP HALFWAY.
EVEN IF HE FAILS.

HE NEVER GIVES UP.
IN THE END,
SO, EVERY-THING WILL BE ALL RIGHT.

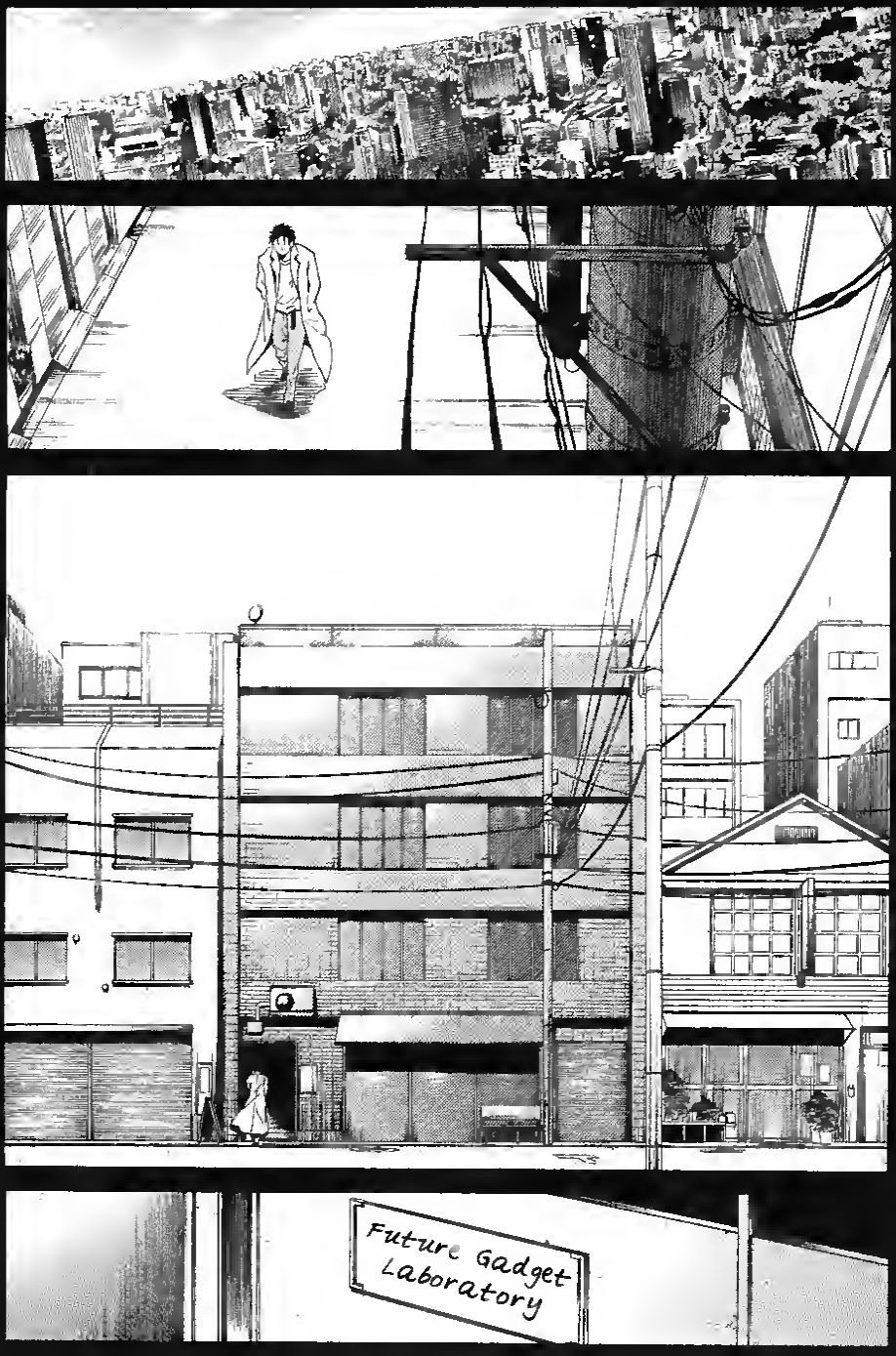
AAAH...
HOW I WISH I HAD READING STEINER AS WELL...
IT'S FRUS-TRATING THAT I CAN'T OBSERVE WORLDLINE SHIFTS.
....
I'M A BIT ENVIOUS OF UNCLE OKARIN.
EH?
TALKING TO YOU.
I DON'T WANT TO FORGET
OH...
BUT,
A NEWBORN WON'T BE ABLE TO TALK. HUH?
WE'LL MEET AGAIN IN SIX YEARS...

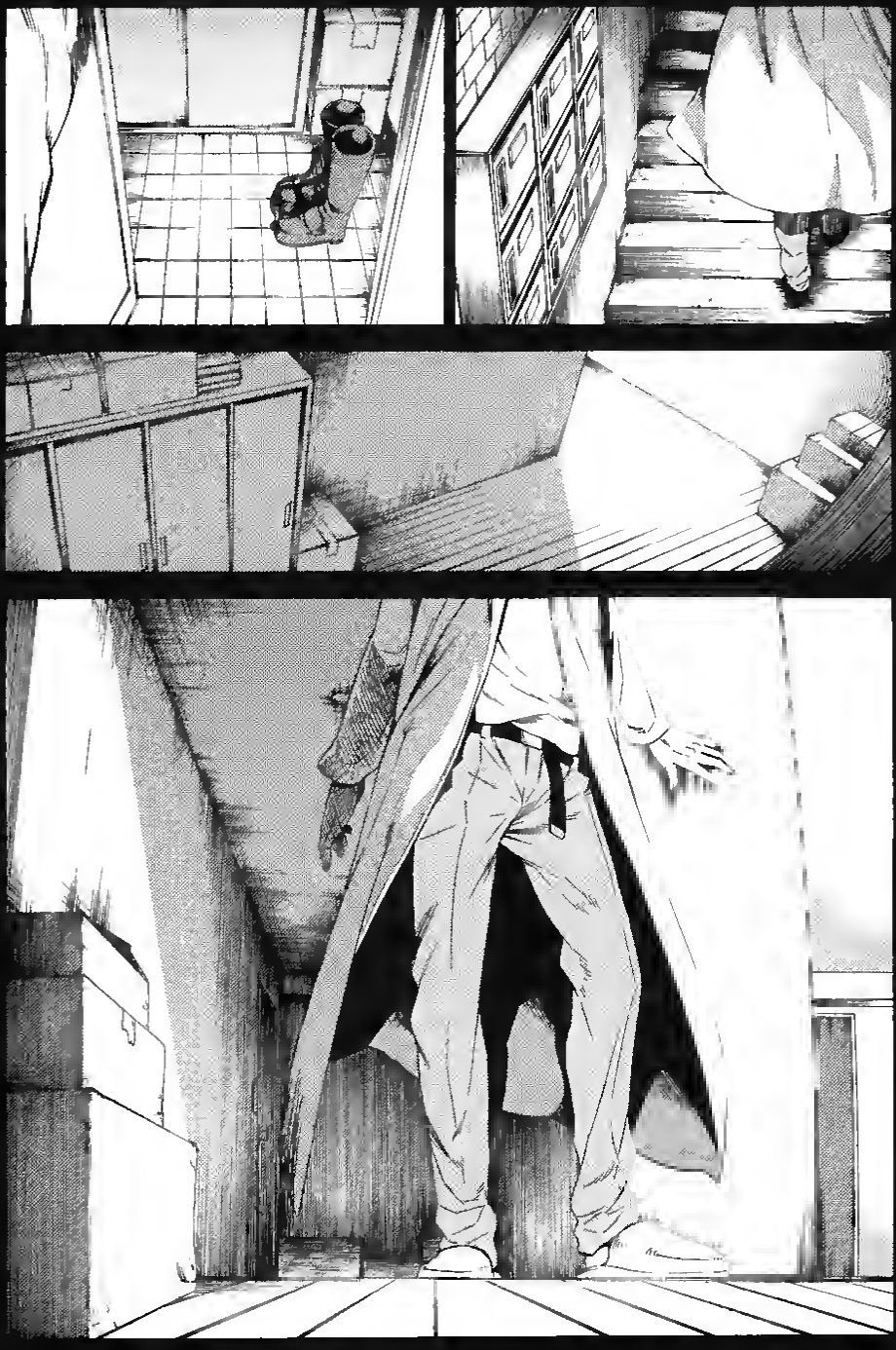
Hey,
Okarin...

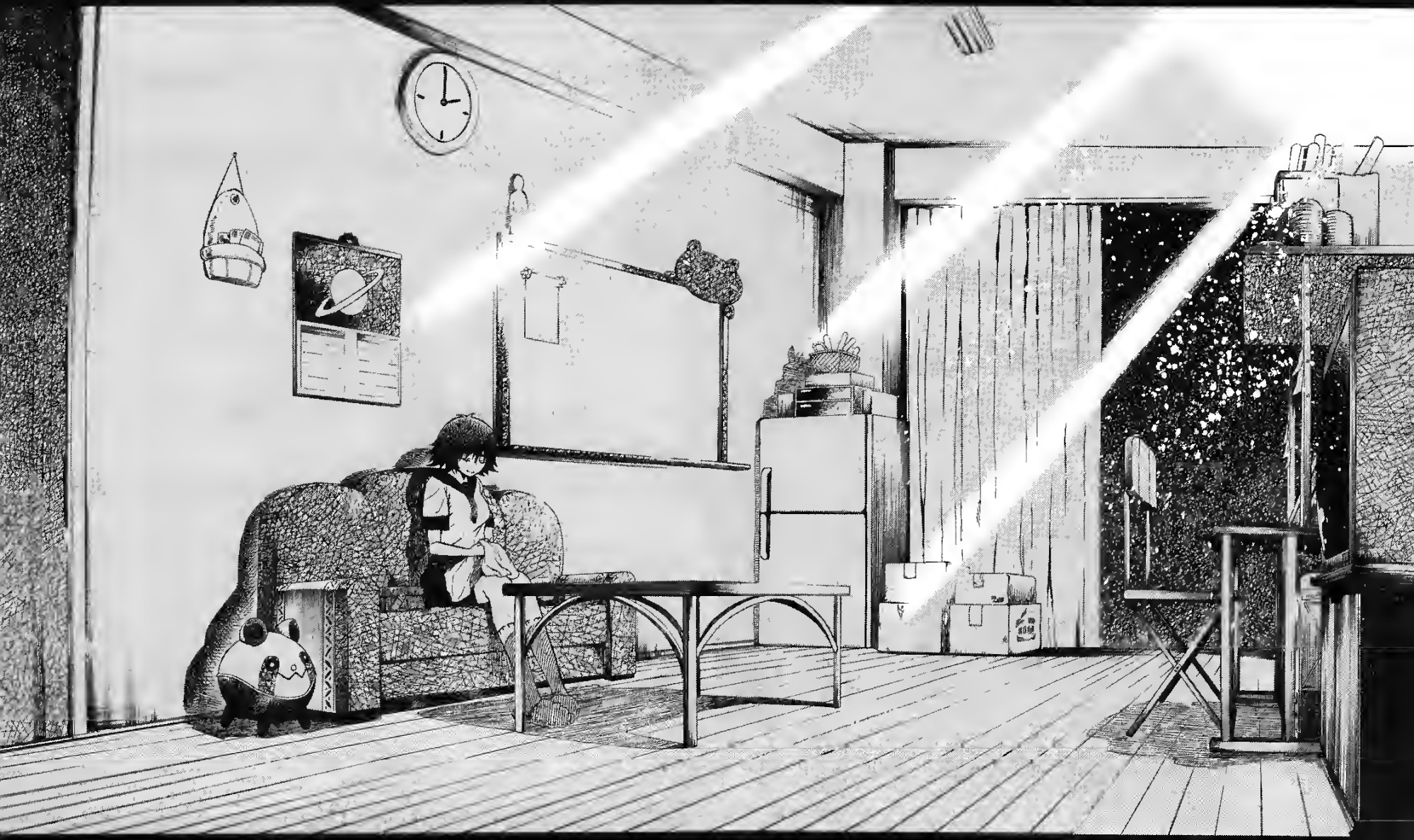
And you're frightened by the countless shadows...
When the world is shrouded in darkness...
Don't kill Hououin Kyouma.
Don't give up.
Don't close your eyes.
and reach their destination.
Then, without a doubt, these feelings will cross time, even hundreds and thousands of years...

Just like starlight...
For you, and for everyone else.
Mayushii will always be waiting in the lab.

Okarin,
let's
meet
again
in
Steins
Gate.


Future Gadget
Laboratory





ちく
ちく

WELCOME BACK.
OKARIN.

THANK YOU, MAYURI.
Steins;Gate
無限遠点のアークライト 完

Translator: ItsRigs
Editor: Raykable
Proofreader: NightLight
Typesetter: NightLight

STAFF

askar204
ItsRigs
Raykable
NightLight

STAFF

Saki Taito
Aomine Tsubasa
Sui
130
Iida Toi

SPECIAL THANKS

ReadingSteiner
Davixxa
Chazzri
Zahj

SPECIAL THANKS

Tsukamoto Kouhei
Ito Ryo
Minobe Hideko
Ishiyama Takehiko
MAGES.Inc.

ヤングジャンプ コミックス ウルトラ

Steins;Gate 無限遠点のアークライト

発行日
2014年11月24日　第1刷発行

著者
原作：5pb.×ニトロプラス　漫画：成家慎一郎
©2009-2014 MAGES /5pb /Nitroplus　©Shinichiro Narie 2014

編集　株式会社ホーム社
〒101-0051　東京都千代田神田神保町3丁目29番 共同ビル
電話　東京 03(5211)2651

発行人
鈴木晴彦

発行所
株式会社集英社　〒101-8050　東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話　東京 03(3230)6236(編集部)
　　03(3230)6393(販売部・書店専用)
　　03(3230)6076(読者係)

製版所　株式会社昭和ブライト

印刷所　図書印刷株式会社

装丁　石山武彦(Freiheit)

造本には十分注意しておりますが、乱丁　落丁（本のページ順序の間違いや抜け落ち）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して、集英社読者係宛にお送り下さい。送料は集英社負担でお取り替え致します。但し、古書店で購入されたものについてはお取り替え出来ません。本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。また、業者など読者本人以外による本書のデジタル化は、いかなる場合でも一切認められませんのでご注意下さい。

Printed in Japan　ISBN978-4-08-890032-2 C9979

初出　ウルトラジャンプ2014年4月号～9月号掲載分収録

取材協力　学校法人　東京電機大学

9784088900322

1929979005627

ISBN978-4-08-890032-2

C9979 ¥562E

定価 本体562円＋税

雑誌 4278－32

あの日、私の彦星さまが復活していれば
全ては変わっていたかもしれない……」

まゆりも、紅莉栖も死なない未知の世界線
シュタインズゲート』へ到達するために

過去へ跳んだ岡部が失敗してから1年後。
紅莉栖の死を受け入れた岡部は、ラボに
近寄らず、普通の大学生として過ごしていた。
そんな岡部の変化を寂しく感じていた
まゆりは、タイムトラベラーの鈴羽から、
未来のまゆりが抱いていた後悔を聞き、
ある決意を固めて？

STEINS;GATE
-Arc-light of the Sky-